



PONTIFICIUM INSTITUTUM BIBLICUM

Prof. Craig MORRISON, O.Carm.

San Martino ai Monti
Viale del Monte Oppio, 28 – 00184 Rome (Italy)

7020 Stanley Ave
Niagara Falls Ontario (Canada)



Education:

- March 2002 – Doctorate in Sacred Scripture
Pontifical Biblical Institute, Rome
- Oct 1991 – License in Sacred Scripture
Pontifical Biblical Institute, Rome
- Oct 1989 – MA in Semitic Languages
Catholic University of America
- May 1984 – MA in Counseling and Guidance
University of Arizona

Books:

1. *Master of the Sacred Page: Essays and Articles in Honor of Roland E. Murphy, O.Carm., on the Occasion of his Eightieth Birthday*. Eds. Keith J. Egan and Craig E. Morrison (Washington, DC: The Carmelite Institute 1997).
2. *The Character of the Syriac Version of The First Book of Samuel* (Leiden: Brill 2001).
3. *2 Samuel. Berit Olam: Studies in Hebrew Narrative and Poetry* (Collegeville MI: Liturgical Press 2013).
4. *Reflections on Lexicography: Explorations in Ancient Syriac, Hebrew, and Greek Sources*. Colloquia of the International Syriac Language Project. Eds. Richard A. Taylor and Craig E. Morrison (Piscataway NJ: Gorgias Press, 2014).
5. *The Syriac Peshitta Bible with English Translation: Genesis*. With the assistance of C. Balzaretti and M. Pozzobon. Text prepared by G. A. Kiraz and J. Bali (Gorgias Press, Piscataway NJ, 2019).

Articles:

1. “Handing on the Mantle: The Transmission of the Elijah Cycle in the Biblical Versions”, in *Master of the Sacred Page: Essays and Articles in Honor of Roland E. Murphy, O.Carm., on the Occasion of his Eightieth Birthday* (eds. Keith J. Egan and Craig E. Morrison; Washington, DC: The Carmelite Institute 1997) 109-129.

2. "Alleanza", in *Dizionario di Mistica* (eds. L. Borriello et al.; Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana 1998) 69-71.
3. "A Few Thoughts on Syriac Studies Today", *The Maronite Voice* 7 (Nov. 2000) 6-7.
4. "An Essay on the Life and Legacy of Roland E. Murphy, O.Carm.", *CBQ* 64 (2002) 624-630.
5. "The Forgotten Elijah: A Frightened 'Man of God'", *Mount Carmel* (Oxford) 51/3 (2003) 46-50.
6. "Elijah's Ineffable Experience", *Bible Today* 41 (2003) 354-358.
7. "The Reception of the Book of Daniel in Aphrahat's Fifth Demonstration, 'On Wars'", *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 7 (2003) 69-99.
8. "The Relationship of the Peshitta Text of Second Samuel with the Peshitta Text of First Chronicles", *Aramaic Studies* 3 (2005) 59-81.
9. "The Function of *qtal hwa* in Classical Syriac Narrative", in *Biblical and Oriental Essays in Memory of William L. Moran* (ed. A. Gianto) (BibOr 48; Rome 2005) 103-131.
10. "The 'Hour of Distress' in Targum Neofiti and the 'Hour' in the Gospel of John", *CBQ* 67 (2005) 590-603.
11. "A Covenant Forever", *Bible Today* 34 (November-December 2006) 353-358.
12. "The Text of the New Testament in the Acts of Judas Thomas", *The Peshitta: Its Use in Literature and Liturgy*. Papers Read at the Third Peshitta Symposium (Monographs of the Peshitta Institute 15; Brill 2006) 187-205.
13. "The Recasting of Elijah in Aphrahat's VI Demonstration", *The Harp* 19 325-340.
14. "The Bible in the Hands of Aphrahat the Persian Sage", in *Syriac and Antiochian Exegesis and Biblical Theology for the 3rd Millennium* (Robert D. Miller, ed., Gorgias Eastern Christian Studies 6; Piscataway NJ: Gorgias Press, 2008) 1-25.
15. "David's Opening Speech (1 Sam 17,34-37a) according to Jacob of Serugh", in *Malphono w-Rabo d-Malphone: Studies in Honor of Sebastian Brock* (ed. George Kiraz; Gorgias Eastern Christian Studies 3; Piscataway NJ: Gorgias Press 2008) 477-496.
16. "The Jews in Ephrem's Commentary on The Diatessaron", *Journal of the Canadian Society for Syriac Studies* 8 (2008) 23-43.
17. "A Lively Ancient Tradition", *The Word Among Us* 27 (September 2008) 61-63.
18. "The Function of *qtal hwā* in the Acts of Judas Thomas", in *Aramaic in its Historical and Linguistic Setting* (eds. Holger Gzella and Margaretha L. Folmer; Wiesbaden: Harrassowitz, 2008) 257-285.

19. "The Aramaic Versions of the Bible and Their Exegesis", in *Ethos and Exegesis* (eds. Anna Kucz and Artur Malina; Katowice, 2007) 127-147.
20. "Looking into the Biblical Mirror: The lectio divina in the writings of St. Ephrem and Aphrahat", *Bible Today* (2009) 323-327.
21. "The hwā qātel and hwā qētīl Constructions in Early Syriac Narrative", *Orientalia* 79 (2009) 358-378.
22. "Lord, Hear Our Prayer: Lessons from Daniel's 'Prayer of the Faithful'", *The Word Among Us* (July 2010) 51-55.
23. "Scenes from First and Second Samuel Retold in Aphrahat's Fourteenth Demonstration, 'Exhortatoria'", *ParOr* 36 (2011) 169-189.
24. "Bible, Texts and Manuscripts" in Daniel Patte, ed., *The Cambridge Dictionary of Christianity* (Cambridge: Cambridge University Press, 2011) 113-114.
25. "Bible, Early Versions and Translation" in Daniel Patte, ed., *The Cambridge Dictionary of Christianity* (Cambridge: Cambridge University Press, 2011) 126-127.
26. "Peshitta" in Daniel Patte, ed., *The Cambridge Dictionary of Christianity* (Cambridge: Cambridge University Press, 2011) 947.
27. Reviser for *The New American Bible Revised Edition*, released September 30, 2011.
28. "Praying to the God who 'Remembers'", *The Word Among Us* (August 2010) 53-56.
29. "The hwā qātal and hwā qētīl Constructions in the Peshitta Old Testament", in *Foundations for Syriac Lexicography V. Colloquia of the International Syriac Language Project: Perspectives on Syriac Linguistics* 7 (eds. Jonathan Loopstra and Michael Sokoloff; Piscataway NJ: Gorgias Press 2012) 83-105.
30. "When God Intervenes in History: The Grammar of gw̄[^] in Targum Neofiti and its Theological Import", *Aramaic Studies* 9 (2011) 291-308.
31. "New Testament Exegesis", in *Gorgias Encyclopedic Dictionary of the Syriac Heritage* (eds. Sebastian Brock et al.; Piscataway NJ: Gorgias Press 2011) 160-163.
32. With R. B. ter Haar Romeny, "Peshitta", in *Gorgias Encyclopedic Dictionary of the Syriac Heritage* (eds. Sebastian Brock et al.; Piscataway NJ: Gorgias Press 2011) 326-331.
33. "Have Mercy Lord: Examining David's Prayer of Repentance", *The Word Among Us* (February 27-April 7, 2012) 21-25.
34. "Proclaiming the Word of the Lord", *The Word Among Us* (September 2010) 53-56.

35. "Face to Face with the Gospel: Discovering the Blessings of Lectio Divina", *The Word Among Us* (May 2011) 15-21.
36. "The Prophet Ezekiel at the Easter Vigil", *The Bible Today* 51 (2013) 97-101.
37. "Actualizing Nostra Aetate: Rabbi Joshua Haberman reads the New Testament at the Washington Theological Union", *The Sword* 72 (2012) 98-113.
38. "Infinitive: Biblical Hebrew" in *Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics* (Leiden: Brill, 2013) vol. 2, 266-69.
39. "Courtesy Expressions: Biblical Hebrew" in *Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics* (Leiden: Brill, 2013) vol. 1, 633-35.
40. "Keep Drinking from the Fountain: St. Ephrem teaches us how to hear the Lord's voice in Scripture", *The Word Among Us* (July/August 2014), 83-87.
41. "Il cuore perfetto (לבנה שלימה) di Abramo nella letteratura targumica e cristiana antica", *Ricerche Storico Bibliche* 1-2 (2014) 431-452.
42. "When Judas Thomas the Apostle Prays: Intercessory Prayer in Early Syriac Literature", *Syriac Encounters: Papers from the Sixth North American Syriac Symposium, Duke University, 26-29 June 2011* (eds. M. Doerfler, E. Fiano, K. Smith; Eastern Christian Studies, 20; Peeters 2015) 293-307.
43. "The Peshitta in Jacob of Serugh: The Particle MI and Other Citation Markers", in *Foundations for Syriac Lexicography IV Colloquia of the International Syriac Language Project Series* (eds. K. S. Heal – A.G. Salvesen; Perspectives on Syriac Linguistics 5; Piscataway NJ: Gorgias, Press, 2014) 101-117.
44. "La Peshitta: Traduzione come Interpretazione", in *Le Sacre Scritture e le loro interpretazioni* (eds. C. Baffioni, A. Passoni Dell'Acqua, R. B. Finazzi, P. Nicelli, E. Vergani; Biblioteca Ambrosiana; Orientalia Ambrosiana 4; Milano – Roma: Bulzoni Editore, 2015) 63-76.
45. "Disquieted by the Book of Job", *The Bible Today* (March/April 2015) 93-99.
46. "From the Fiery Furnace: A Song of Hope," *Give Us This Day*, November 2015, 234-235.
47. "Remembering Roland E. Murphy, O.Carm." *The Bible Today* 53/6 (2015), 394-95.
48. "The Sacrifice of Isaac through the Centuries", *The Bible Today* 54/2 (2016) 95-101.
49. "The Prophet, the Painter and the Pope: Jeremiah, Rembrandt and Pope Francis on Tragedy and Hope", *The Word Among Us* (June, 2016) 50-55.
50. "God Will not be Fooled." *Give Us This Day*, July 2016, 114-115.
51. "Peshitta" in *The Hebrew Bible: Pentateuch Former and Latter Prophets* (Armin Lange and Emanuel Tov eds.; Brill 2017) 375-383.

52. "Peshitta, Former Prophets," *Textual History of the Bible* (ed. E. Tov, Brill).
53. "When God Remembers." *Give Us This Day*, February 2017, 134-135.
54. "Remembering the Egyptians at the Easter Vigil," *The Bible Today* 55 (2017) 81-87.
55. «Jesus and his Aramaic World», *Scots College Magazine* (2018) 38-42.
56. «When Copyists Become Authors: The Headings in the Codex Ambrosianus (B.21 Inf.)», in *Studi di Storiografia Tradizione, Memoria e Modernità (Orientalia Ambrosiana 6; Veneranda Biblioteca Ambrosiana, 2019)* 377-400.
57. «Dreaming of Home», *Give Us This Day* (April 2019) 90-91.
58. «Rejoice! (But in a Minor Key)», *Give Us This Day* (December 2019) 36-37.
59. «The Faculty of Discernment in Narsai», in A.M. BUTTS – K.S. HEAL – R.A. KITCHEN (eds.), *Narsai: Rethinking his Work and his World* (Studies and Texts in Antiquity and Christianity; Tübingen: Mohr Siebeck, 2020) 161-173.
60. «King David's Second Mountain», *Bible Today*, March/April 2020, 79-86.
61. «Transformed by Dreams», *Give Us This Day*, July 2019, 86-87.
62. «Redemption through Gratitude», *Give Us This Day*, November 2019, 260-261.
63. «The Seers in my Life», *Give Us This Day*, January 2020, 130-31.

Reviews

- Review of T. Muraoka, *Classical Syriac: A Basic Grammar with a Chrestomathy*. With a select bibliography compiled by S. P. Brock (Porta linguarum orientalium N.S. 19; Wiesbaden 1997) in *Orientalia* 70 (2001) 339-45.
- Bibliographical note for Wheeler M. Thackston, *Introduction to Syriac: An Elementary Grammar with Readings from Syriac Literature* (Bethesda, MD: IBEX 1999) in *Orientalia* 71 (2002) 329-30.
- Review of Peter J. Williams, *Studies in the Syntax of the Peshitta of 1 Kings* (Monographs of the Peshitta Institute 12; Leiden/Boston/Cologne: Brill 2001) in *CBQ* 65 (2003) 626-28.
- Review of George Anton Kiraz, *Lexical Tools to the Syriac New Testament* (Reprint Series 26; Piscataway NJ: Gorgias Press 2002) in *OCP* 69 (2003) 539.
- Review of Germana Strola, *Il Desiderio di Dio: Studio dei Salmi 42-43* (Studi e Ricerche; Assisi: Cittadella Editrice, 2003) in *CBQ* 65 (2003) 466-67.
- Review of Gillian Greenberg, *Translation Technique in the Peshitta to Jeremiah* (Monographs of the Peshitta Institute 13; Leiden/Boston/Cologne: Brill 2002), in *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 7 (2004) 111-16.

- Bibliographical note for Peter J. Williams, *Studies in the Syntax of the Peshitta of 1 Kings* (Monographs of the Peshitta Institute 12; Leiden/Boston/Cologne: Brill, 2001) in *Orientalia* 73 (2004) 286.
- Review of David Shepherd, *Targum and Translation: A Reconsideration of the Qumran Aramaic Version of Job* (SSN 45; Assen: Van Gorcum, 2004) in *CBQ* 67 (2005) 327-8.
- Review of Bernard Witek, *Dio e i suoi figli: Analisi retorica della Prima Raccolta Salomonica (Pr 10,1-22,16)* (Tesi Gregoriana, Serie Teologia 117; Rome: Pontificia Università Gregoriana, 2005) in *CBQ* 68 (2006) 321-322.
- Review of Stephen D. Ryan, *Dionysius Bar Salibi's Factual and Spiritual Commentary on Psalms 73-83* (Cahiers de la Revue Biblique 57; Paris 2004) in *OCP* (2006) 293-5.
- Review of Johann E. Erbes, *The Peshitta and the Versions: A Study of the Peshitta Variants in Joshua 1-5 in Relation to Their Equivalents in the Ancient Versions* (Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Semitica Upsaliensia 16; Uppsala: Uppsala University Library, 1999) in *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 10 (2007) 73-75.
- Review of Roland E. Murphy, *Experiencing Our Biblical Heritage* (Peabody MA: Hendrickson, 2001) in *Mount Carmel* 54 (2006) 68-73.
- Review of Richard S. Hess, *Song of Songs* (Baker Commentary on the Old Testament Wisdom and Psalms; Grand Rapids 2005) in *CBQ* 69 (2007) 549-550.
- Review of W.Th. van Peursen and R.B. ter Haar Romeny eds., *Text, Translation, and Tradition: Studies on the Peshitta and its Use in the Syriac Tradition Presented to Konrad D. Jenner on the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday* (MPIL 14; Leiden/Boston: Brill, 2006) in *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 11 (2008) 115-17.
- Review of P. J. Williams, *Early Syriac Translation Technique and the Textual Criticism of the Greek Gospels* (Texts and Studies, Third Series, 2; Gorgias Press, Piscataway, NJ, 2004) in *Orientalia* 77 (2008) 134-38.
- Review of Sebastian Brock, *An Introduction to Syriac Studies* (Gorgias Handbooks 4; Gorgias Press: Piscataway, NJ 2006) in *OCP* (2008) 564-65.
- Review of Sebastian Brock, *The Bible in the Syriac Tradition* (Gorgias Handbooks 7; Gorgias Press: Piscataway, NJ 2006) in *OCP* (2008) 562-64.
- Review of Jesús Luzárraga, *El Evangelio de Juan en las versiones siríacas* (Subsidia biblica 33; Pontificio Istituto Biblico: Roma 2008) in *Estudios Bíblicos* 68/2 (2009) 361-63.
- Review of Christine Shepardson, *Anti-Judaism and Christian Orthodoxy: Ephrem's Hymns in Fourth-Century Syria* (North American Patristics Society Patristic Monograph Series 20; Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 2008) in *Journal of Theological Studies* (2009) 342-44.

- Review of Andrew D. Gross, *Continuity and Innovation in the Aramaic Legal Tradition* (JSJSup 128; Leiden/Boston: Brill 2008) in *CBQ* 72 (2010) 349-50.
- Review of J. W. Childers and D. C. Parker, *Transmission and Reception: New Testament Text-critical and Exegetical Studies*. Texts and Studies. Third series 4 (Piscataway, NJ: Gorgias 2006) in *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 13 (2010) 87-89.
- Review of Tarsee Li, *The Verbal System of the Aramaic of Daniel: An Explanation in the Context of Grammaticalization* (Studies in the Aramaic Interpretation of Scripture 8; Leiden/Boston. Brill, 2009) in *CBQ* 72 (2010) 802-803.
- Review of Roland Meynet, *Une nouvelle introduction aux évangiles synoptiques* (Rhétorique sémitique 6; Paris: Lethielleux, 2009) in *CBQ* 72 (2010) 832-834.
- Review of Renaud J. Kuty, *Studies in the Syntax of Targum Jonathan to Samuel* (Ancient Near Eastern Studies 30; Leuven: Peeters, 2010) in *CBQ* 73 (2011) 588-589.
- Bibliographical note for Jerome A. Lund, *The Book of the Laws of the Countries. A Dialogue on Free Will Versus Fate. A Key-Word-in-Context Concordance* (Piscataway NJ: Gorgias Press, 2007) in *Or* (2011) 139.
- Review of Katell Berthelot and Daniel Stökl Ben Ezra (eds.), *Aramaica Qumranica: Proceedings of the Conference on the Aramaic Texts from Qumran in Aix-en-Provence 30 June-2 July 2008* (STDJ 94; Leiden/Boston: Brill, 2010) in *CBQ* 73 (2011) 889-891.
- Review of Elena Narinskaya, *Ephrem, a 'Jewish' Sage: A Comparison of the Exegetical Writings of St. Ephrem the Syrian and Jewish Traditions* (Studia Traditionis Theologiae. Explorations in Early and Medieval Theology 7; Turnhout: Brepols, 2010) in *JTS* 62 (2011) 748-751.
- Review of Eric M. Meyer and Paul V. M. Flesher (eds.), *Aramaic in Postbiblical Judaism and Early Christianity*. Papers from the 2004 National Endowment for the Humanities Summer Seminar at Duke University (Duke Judaic Studies 3; Winona Lake IN: Eisenbrauns, 2010) in *OR* 80 (2011) 452-455.
- Review of Stephen A. Kaufman, *Jacob of Sarug's Homilies on Elijah* (Texts from Christian Late Antiquity 18, The Metrical Homilies of Mar Jacob of Sarug, Fascicles 9-13; Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2009) in *Mount Carmel* (Oxford, 2012) 60/1 78-82.
- Review of George Anton Kiraz (ed.), *Jacob of Serugh and His Times: Studies in Sixth-Century Syriac Christianity* (Gorgias Eastern Christian Studies 8; Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2010) in *Hugoye: Journal of Syriac Studies* 16.1 (2013) 174-177.
- Review of Johanna W.H. van Wijk-Bos, *Reading Samuel: A Literary and Theological Commentary* (Georgia: Smyth & Helwys Publishing, 2011) in *CBQ* 75 (2013) 346-348.

- Review of Philippe Hugo and Adrian Schenker (eds.), *Archaeology of the Books of Samuel: The Entangling of the Textual and Literary History* (VTSup 132; Leiden/Boston, Brill, 2010) in *CBQ* 74 (2012) 844-845.
- Review of A. Graeme Auld, *I & II Samuel: A Commentary* (Louisville: Westminster John Knox Press, 2011) in *CBQ* 75 (2013) 540-541.
- Review of Steven T. Mann, *Run, David, Run! An Investigation of the Theological Speech Acts of David's Departure and Return (2 Samuel 14-20)* (Siphrut 10; Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2013) in *CBQ* 76 (2014) 333-335.
- Review of Giovanni Lenzi (ed.), *Afraate: Le Esposizioni* (Testi del Vicino Oriente Antico, 7. Letteratura della Siria cristiana, 3. Brescia, Paideia Editrice, 2012), in *OR* 82 (2013) 27-28.
- Review of Joseph Blenkinsopp, *David Remembered: Kingship and National Identity in Ancient Israel* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2013), in *CBQ* 76 (2014) 323-324.
- Review of Cynthia Edenburg and Juha Pakkala (eds.), *Is Samuel among the Deuteronomists? Current Views on the Place of Samuel in a Deuteronomistic History* (SBL Ancient Israel and Its Literature 15; Atlanta, GA: Society for Biblical Literature, 2013) in *CBQ* 76, 786-88.
- Review of Nevada Levi DeLapp, *The Reformed David(s) and the Question of Resistance to Tyranny* (LHBOTS 601; STr 3; London/New Delhi/New York/Sydney: Bloomsbury, 2014) in *CBQ* 77 (2015) 736-38.

Dissertations Supervised:

- Carabajosa, Ignacio, *Las características de la versión siríaca de los Salmos: (Sal 90-150 de la Peshitta)*. Analecta biblica 162. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2006 (=The Character of the Syriac Version of Psalms: a study of Psalms 90-150 in the Peshitta. Monographs of the Peshitta Institute Leiden 17. Leiden/Boston: Brill, 2008).
- Carrega, Gian Luca, *La Vetus Syra del Vangelo di Luca: trasmissione e ricezione del testo*. Analecta biblica 201. Rome: Gregorian & Biblical Press, 2013.
- Balzaretti, Claudio, *The Syriac Version of Ezra-Nehemiah: Manuscripts and Editions, Translation Technique and Its Use in Textual Criticism*. Biblica et Orientalia 51. Rome: Gregorian & Biblical Press, 2013.
- Yohanna, Samer Soreshow, *The Gospel of Mark in The Syriac Harklean Version: An Edition Based upon the Earliest Witnesses*. Biblica et Orientalia 52. Roma: Gregorian & Biblical Press, 2015.
- Pozzobon, Mirko, *La Peshitta del secondo libro di Samuele*. Analecta biblica 214. Rome: Gregorian & Biblical Press, 2013.

- Rahal, Abdou, *Les deux Arbres du Paradis dans La Tradition Syriaque des Premiers Siècles*. Dissertation defended April 28, 2016 at the Pontificia Università Gregoriana.